



**ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ – ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ**

Αριθμός 4074	Παρασκευή, 28 Ιουλίου 2006	353
--------------	----------------------------	-----

Ο περί της Σύμβασης για τον Έλεγχο και Σήμανση των Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα (Κυρωτικός) Νόμος του 2006 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 21(III) του 2006

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΜΕΤΑΛΛΑ ΤΟΥ 1972,
ΟΠΟΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΤΟ 1988

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Σύμβασης για τον Έλεγχο και Σήμανση Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα (Κυρωτικός) Νόμος του 2006.

2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική Ερμηνεία, έννοια—

«Σύμβαση» σημαίνει την Σύμβαση για τον Έλεγχο και Σήμανση Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα, η οποία υπογράφηκε στην Βιέννη, στις 15 Νοεμβρίου 1972, τέθηκε σε εφαρμογή στις 27 Ιουνίου 1975, όπως τροποποιήθηκε στις 18 Μαΐου 1988.

3.—(1) Με τον παρόντα Νόμο κυρώνεται η Σύμβαση, η προσχώρηση στην Κύρωση, οποία αποφασίσθηκε με την Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου με Αριθμό 56.884 και ημερομηνία 5.12.2002.

(2) Το ενοποιημένο κείμενο της Σύμβασης εκτίθεται σε πρωτότυπο στην Πίνακας Αγγλική στο Μέρος I του Πίνακα και σε μετάφραση στην Ελληνική στο Μέρος II:

Νοείται ότι, σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ του πρωτότυπου κειμένου στην Αγγλική και του μεταφρασμένου κειμένου στην Ελληνική, υπερισχύει το πρωτότυπο κείμενο στην Αγγλική.

Αρμόδια Αρχή. 4.—(1) Αρμόδια Αρχή για την εφαρμογή της Σύμβασης είναι ο Κυπριακός Οργανισμός Σήμανσης Αντικειμένων από Πολύτιμα Μέταλλα.

(2) Αρμόδιος Υπουργός για την εποπτεία εφαρμογής της Σύμβασης είναι ο Υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού.

Κανονισμοί. 5.—(1) Το Υπουργικό Συμβούλιο έχει εξουσία να εκδίδει Κανονισμούς για να καθορίζει ο, τιδήποτε χρειάζεται ή είναι δεκτικό καθορισμού για την καλύτερη εφαρμογή της Σύμβασης.

(2) Κανονισμοί που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος άρθρου τίθενται σε ισχύ κατά την ημερομηνία δημοσίευσής τους στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, εκτός εάν προβλέπεται σε αυτούς διαφορετικά.

ΠΙΝΑΚΑΣ

(Άρθρο 3(2))

ΜΕΡΟΣ Ι

**CONVENTION ON THE CONTROL AND MARKING
OF ARTICLES OF PRECIOUS METALS**

PMC/W 1/2003 (Rev.)
20 January 2003

**CONVENTION ON THE CONTROL AND MARKING
OF ARTICLES OF PRECIOUS METALS
(without Annexes)**

Signed in Vienna on 15 November 1972

Entered into force on 27 June 1975

Amended on 18 May 1988 *

English version

* * * * *

* The amendment of 18 May 1988 entered into force on 16 August 1993.

PREAMBLE

The Republic of Austria, the Republic of Finland, the Kingdom of Norway, the Portuguese Republic, the Kingdom of Sweden, the Swiss Confederation and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;

Desiring to facilitate international trade in articles of precious metals while at the same time maintaining consumer protection justified by the particular nature of these articles;

Have agreed as follows:

I Scope and Operation**ARTICLE 1**

1. Legal provisions of a Contracting State which require articles of precious metals to be assayed by an authorized body and to be marked with official stamps so as to indicate that they have been satisfactorily assayed, or require such articles to be marked so as to indicate the sponsor, the nature of the metal or the standard of fineness, shall be deemed to be satisfied in respect of articles of precious metals imported from the territory of another Contracting State if such articles have been controlled and marked in accordance with the provisions of this Convention.
2. For articles controlled and marked in accordance with the provisions of this Convention an importing Contracting State shall not require further assaying or marking of a kind referred to in paragraph 1, except for the purpose of check tests as provided in Article 6.

3. Nothing in this Convention shall require a Contracting State to allow the importation or sale of articles of precious metals which do not fulfil its national minimum standards of fineness. Furthermore, nothing in this Convention shall require a Contracting State which accepts 800 as a standard of fineness for silver to allow the importation or sale of articles marked with the 830 standard of fineness.

ARTICLE 2

For the purposes of this Convention "articles of precious metals" means articles of silver, gold, platinum or alloys thereof, as defined in Annex I.

ARTICLE 3

1. In order to benefit from the provisions of Article 1, articles of precious metals must be:

- (a) submitted to an authorized assay office appointed in accordance with Article 5;
- (b) controlled by the authorized assay office in accordance with the rules and procedures laid down in Annexes I and II;
- (c) marked with the marks as prescribed in Annex II, including the Common Control Mark as described in paragraph 8 thereof.

2. The benefits of Article 1 shall not be applicable to articles of precious metals which, after being marked as prescribed in Annex II, have had any of these marks altered or obliterated.

ARTICLE 4

The Contracting States shall not be obliged to apply the provisions of paragraphs 1 and 2 of Article 1 to articles of precious metals which, since being submitted to an authorized assay office, and controlled and marked as prescribed in Article 3, have been altered by addition or in any other manner.

II Control and Sanctions**ARTICLE 5**

1. Each Contracting State shall appoint one or more assay offices which shall be the only bodies authorized in its territory to carry out the control of articles of precious metals provided for in this Convention and to apply its own appointed assay office mark and the Common Control Mark.

2. Each Contracting State shall notify the depositary of the appointment of such authorized assay offices and of their assay office marks and any withdrawal of this authorization from any assay office previously appointed. The depositary shall immediately notify all other Contracting States accordingly.

ARTICLE 6

The provisions of this Convention shall not prevent a Contracting State from carrying out check tests on articles of precious metals bearing the marks provided for in this Convention. Such tests shall not be carried out in such a way as to hamper unduly the importation or sale of articles of precious metals marked in conformity with the provisions of this Convention.

ARTICLE 7

The Contracting States hereby empower the depositary to register with the World Intellectual Property Organization (WIPO), in accordance with the Convention of Paris for the Protection of Industrial Property, the Common Control Mark as a national hallmark of each Contracting State. The depositary shall also do so in the case of a Contracting State in relation to which this Convention enters into force at a later date or in the case of an acceding State.

ARTICLE 8

1. Each Contracting State shall have and maintain legislation prohibiting subject to penalties, any forgery or misuse of the Common Control Mark provided for by this Convention or of the marks of the authorized assay offices which have been notified in accordance with paragraph 2 of Article 5, and any unauthorized alteration to the article or alteration or obliteration of the fineness mark or responsibility mark after the Common Control Mark has been applied.
2. Each Contracting State undertakes to institute proceedings under such legislation when sufficient evidence of forgery or misuse of the Common Control Mark or marks of the authorized assay offices, or unauthorized alteration to the article or alteration or obliteration of the fineness mark or responsibility mark after the Common Control Mark has been applied is discovered or brought to its attention by another Contracting State or, where more appropriate, to take other suitable action.

ARTICLE 9

1. If an importing Contracting State or one of its assay offices has reason to believe that an assay office of an exporting Contracting State has affixed the Common Control Mark without having complied with the relevant provisions of this Convention, the assay office by which the articles are purported to have been marked shall be immediately consulted, and the latter assay office shall promptly lend all reasonable assistance for the investigation of the case. If no satisfactory settlement is reached, either of the parties may refer the case to the Standing Committee by notifying its Chairman. In such a case the Chairman shall convene a meeting of the Standing Committee not later than one month from the receipt of such notification.
2. If any matter has been referred to the Standing Committee under paragraph 1, the Standing Committee may, after having given an opportunity for the parties concerned to be heard, make recommendations as to the appropriate action to be taken.
3. If within a reasonable time a recommendation referred to in paragraph 2 has not been complied with, or the Standing Committee has failed to make any recommendation, the importing Contracting State may then introduce such additional surveillance of articles of precious metals marked by that particular assay office and entering its territory, as it considers necessary, including the right temporarily to refuse to accept such articles. Such measures shall immediately be notified to all Contracting States and shall be reviewed from time to time by the Standing Committee.

4. Where there is evidence of repeated and grave misapplication of the Common Control Mark the importing Contracting State may temporarily refuse to accept articles bearing the assay office mark of the assay office concerned whether or not controlled and marked in accordance with this Convention. In such a case the importing Contracting State shall immediately notify all other Contracting States and the Standing Committee shall meet within one month to consider the matter.

III Standing Committee and Amendments

ARTICLE 10

1. A Standing Committee is hereby established on which each Contracting State shall be represented. Each Contracting State shall have one vote.

2. The tasks of the Standing Committee shall be:

to consider and review the operation of this Convention;

to promote technical and administrative co-operation between the Contracting States in matters dealt with by this Convention;

to consider measures for securing uniform interpretation and application of the provisions of this Convention;

to encourage the adequate protection of the marks against forgery and misuse;

to make recommendations in the case of any matter referred to it under the provisions of paragraph 2 of Article 9, or for the settlement of any dispute arising out of the operation of this Convention which is presented to the Standing Committee;

to examine whether the arrangements of a State interested in acceding to this Convention comply with the conditions of the Convention and its Annexes and to make a report in that respect for consideration by the Contracting States.

3. The Standing Committee shall adopt rules of procedure for its meeting including rules for the convening of such meetings. This Committee shall meet at least once a year. The first meeting shall be convened by the depositary not later than six months after the coming into force of this Convention.

4. The Standing Committee may make recommendations on any question relating to the implementation of this Convention or make proposals for the amendment of this Convention or its Annexes. Such recommendations or proposals shall be transmitted to the depositary who shall notify all Contracting States.

ARTICLE 11

1. In the case of a proposal received from the Standing Committee for amendment of the Annexes to the Convention the depositary shall notify all Contracting States and invite their Governments to give their consent to the proposed amendment within four months. Such consent may be conditional in order to meet internal constitutional requirements.
2. Unless a negative reply has been received from the Government of a Contracting State within the period mentioned in paragraph 1, the amendment to the Annexes shall come into force six months after the expiration of this period unless a later date for its entry into force has been provided for in the amendment, and provided that the conditions in any consent referred to in paragraph 1 have been fulfilled. The depositary shall notify the entry into force and the relevant date to all Contracting States.
3. In the case of a proposal received from the Standing Committee for the amendment of the Articles to the Convention, or in the case of a proposal for amendment of the Convention or its Annexes received from a Contracting State, the depositary shall submit such proposals for acceptance to all Contracting States.
4. If within three months from the date of the submission of a proposal for amendment under paragraph 3 a Contracting State requests that negotiations be opened on the proposal, the depositary shall arrange for such negotiations to be held.
5. Provided it is accepted by all Contracting States, an amendment to this Convention or its Annexes proposed under paragraph 3 shall enter into force one month after deposit of the last instrument of acceptance unless another date is provided for in the amendment. Instruments of acceptance shall be deposited with the depositary who shall notify all Contracting States.

IV Final Provisions**ARTICLE 12**

1. Any State being a Member of the United Nations or of any of the specialized agencies or of the International Atomic Energy Agency or a Party to the Statute of the International Court of Justice and having arrangements for the assay and marking of articles of precious metals necessary to comply with the requirements of the Convention and its Annexes may, upon invitation of the Contracting States to be transmitted by the depositary government, accede to this Convention.
2. The Governments of the Contracting States shall base their decision whether to invite a State to accede primarily on the report referred to in paragraph 2 of Article 10.

3. The invited State may accede to this Convention by depositing an instrument of accession with the depositary which shall notify all other Contracting States. The accession shall become effective three months after deposit of that instrument.

ARTICLE 13

The Kingdom of Denmark and the Republic of Iceland, which participated in the drafting of this Convention, may accede to it by depositing an instrument of accession with the depositary. The accession shall become effective two months after the date of deposit of that instrument, but not before the expiry of the period of four months mentioned in paragraph 2 of Article 16.

ARTICLE 14

1. The Government of any signatory or acceding State may, when depositing its instrument of ratification or accession, or at any time thereafter, declare in writing to the depositary that this Convention shall apply to all or part of the territories, designated in the declaration, for the external relations of which it is responsible. The depositary shall communicate any such declaration to the Governments of all other Contracting States.

2. If the declaration was made at the time of the deposit of the instrument of ratification or accession this Convention shall enter into force in relation to those territories on the same date as the Convention enters into force in relation to the State having made the declaration. In all other cases the Convention shall enter into force in relation to those territories three months after the declaration has been received by the depositary.

3. The application of this Convention to all or part of such territories may be terminated by the Government of the State having made the declaration referred to in paragraph 1 provided that it gives three months' notice in writing to the depositary which shall notify all other Contracting States.

ARTICLE 15

Any Contracting State may withdraw from this Convention provided that it gives twelve months' notice in writing to the depositary who shall notify all Contracting States, or on such other terms as may be agreed upon by the Contracting States. Each Contracting State undertakes that, in the event of its withdrawal from the Convention, it will cease after withdrawal to use or apply the Common Control Mark for any purpose.

ARTICLE 16

1. This Convention shall be ratified by the signatory States. The instruments of ratification shall be deposited with the depositary which shall notify all other signatory States.

2. This Convention shall enter into force four months after deposit of the fourth instrument of ratification. In relation to any other signatory State depositing subsequently its instrument of ratification this Convention shall enter into force two months after the date of deposit but not before the expiry of the above-mentioned period of four months.

Done at Vienna this 15th day of November 1972, in a single copy in the English and French languages, both texts being equally authentic, which shall be deposited with the Government of Sweden, by which certified copies shall be transmitted to all other signatory and acceding States.

**CONVENTION ON THE CONTROL AND MARKING
OF ARTICLES OF PRECIOUS METALS**

PMC/W 2/2000 (Rev.)
2 Annexes
2 Appendices
10 August 2004

**ANNEXES I AND II TO THE CONVENTION ON THE
CONTROL AND MARKING OF ARTICLES OF
PRECIOUS METALS**

- 1) Amended by the Contracting States to the Convention* on the basis of a proposal agreed to by the Standing Committee at its forty-fifth meeting in Helsinki on 25 and 26 May 1998 (entered into force on 10 March 2000)
- 2) Amended by the Contracting States to the Convention* on the basis of a proposal agreed to by the Standing Committee at its fifty-third meeting in Vienna on 15 October 2002

Entered into force on 10 August 2004

English version

* * * * *

* Austria, Czech Republic, Denmark, Finland, Ireland, Latvia, Lithuania, Netherlands, Norway, Portugal, Sweden, Switzerland, United Kingdom

ANNEX I

Definitions and Technical Requirements

1. Definitions

For the purpose of this Convention the following definitions apply:

1.1 Precious metals

Precious metals are platinum, gold, [palladium]* and silver.

Platinum is the most precious metal followed by gold, [palladium]* and silver.

1.2 Precious metal alloy

A precious metal alloy is a solid solution containing at least one precious metal.

1.3 Precious metal article

A precious metal article is any item of jewellery, goldsmith's, silversmith's or watchmaker's ware or any other object made entirely or in part from precious metals or their alloys.

1.4 Fineness

The fineness is the content of the named precious metals measured in terms of parts per thousand by weight of alloy.

1.5 Standard of fineness

The standard of fineness is the minimum content of the named precious metals measured in terms of parts per thousand by weight of alloy.

* Shall apply only after the entry into force of the amendment to Article 2 of the Convention

1.6 Precious metal coating/plating

A precious metal coating or plating is a layer of precious metal or of precious metal alloy applied to all, or part of a precious metal article e.g. by chemical, electrochemical, mechanical or physical process.

1.7 Base metals

Base metals are all metals except platinum, gold, [palladium]**, and silver.

2. Technical requirements

2.1 The Convention does not apply to:

- a) Articles made of alloys of a fineness less than 850 for platinum, 375 for gold, [500 for palladium]* and 800 for silver;
- b) Any article which is intended to be used for medical, dental, veterinary, scientific or technical purpose;
- c) Legal tender;
- d) Parts or incomplete semi-manufactures (e.g. metal parts or surface layer);
- e) Raw materials such as bars, plates, wire and tubes;
- f) Base metal articles coated with precious metal;
- g) Any other object decided by the Standing Committee.

The articles referred to in a) to g) above cannot therefore be marked with the Common Control Mark

Shall apply only after the entry into force of the amendment to Article 2 of the Convention

2.2 Standards of fineness applied under the Convention**

for platinum:	999, 950, 900, 850
for gold:	999, 916, 750, 585, 375
[for palladium:	999, 950, 500]*
for silver:	999, 925, 830, 800

- 2.2.1 Other standards of fineness may be recognised by the Standing Committee, depending on international developments.

2.3 Tolerance

- 2.3.1 No negative tolerance is permitted in relation to the standard of fineness indicated on the article.
- 2.3.2 Separate rules for special manufacturing techniques are established by the Standing Committee.

2.4 Use of solder

- 2.4.1 Solder may be used only for joining purposes. In principle, the standard of fineness of the solder shall be the same as the standard of fineness of the article.
- 2.4.2 Practical exceptions from this principle and other methods of joining are defined by the Standing Committee.

2.5 Use of base metal parts

- 2.5.1 Base metal parts in precious metal articles shall be prohibited except as follows:
- a) Movements of propelling pencils, clocks and watches, the internal mechanism of lighters and similar mechanisms where precious metals are unsuitable for technical reasons;

** See Article 1, Paragraph 2 of the Convention

* Shall apply only after the entry into force of the amendment to Article 2 of the Convention

- b) Blades of knives and such parts of bottle openers and corkscrews and similar articles for which precious metals are unsuitable for technical reasons;
- c) springs;
- d) wire for joints of silver hinges;
- e) pins for silver brooches.

Other exceptions can be decided on by the Standing Committee.

2.5.2 Rules for joining base metal parts permitted under paragraph 2.5.1 to precious metal parts are established by the Standing Committee.

2.5.3 Base metal parts where practicable shall be stamped or engraved "METAL" or with a specific designation of the metal; where this is impracticable these shall be readily distinguishable by colour from the precious metal. These requirements shall not apply to clock or watch movements. Base metal shall not be used for the purpose of strengthening, weighting or filling.

2.6 Use of non-metallic substances

The use of non-metallic parts shall be permitted provided these are clearly distinguishable from the precious metal, they are not plated or coloured to resemble precious metals and their extent is visible. The Standing Committee can decide on further details.

2.7 Coating of precious metal articles

Precious metal coating must be of at least the same fineness as the article or of a more precious metal.

2.7.1 The Standing Committee decides on permitted coatings.

* * * * *

ANNEX II

Control by the authorised assay office(s)

1. General

The authorised assay office(s) (hereafter referred to as "the assay office") shall examine whether articles of precious metals which are presented to it in order to be marked with the Common Control Mark fulfil the conditions of Annex I to the Convention.

- 1.1 If an article is found by the assay office to be complete as to all its metallic parts and if it complies with the provisions of Annex I to this Convention, the assay office shall, on request, mark the article with its assay office mark and the Common Control Mark. In cases where the Common Control Mark is applied the assay office shall, before the article leaves its custody, ensure that the article is fully marked in accordance with the provisions of paragraphs below.

2. Methods of analysis

The assay office shall use any of the approved methods of analysis in assaying articles of precious metals as listed under Appendix I. The Standing Committee can amend this list according to future developments. Other test methods may be used to evaluate the homogeneity of the batch.

3. Sampling

The number of items taken from a batch and the number of samples taken from these items for testing and analysis shall be sufficient to establish the homogeneity of the batch and ensure that all parts of all articles controlled in the batch are up to the required standard of fineness. Sampling guidelines are established by the Standing Committee.

4. Marking

The following minimum marks shall be applied on articles which satisfy the criteria in Annex I:

- a) a registered responsibility mark as described in paragraph 4.2;
- b) the mark of the assay office;
- c) the Common Control Mark as described in paragraph 4.3.; and

d) the corresponding fineness mark in arabic numerals;

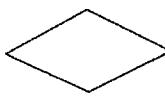
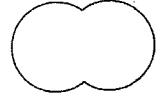
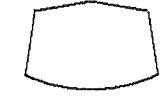
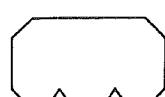
Marks b) and c) shall be punched on the article by the assay office

Marks a) and d) can be applied by punching, casting or engraving on the article.

Whenever possible, all marks shall be placed in immediate proximity to each other.

Other marks which are not to be confused with the marks mentioned above are allowed as additional marks.

- 4.1 The Standing Committee can decide on other methods of marking articles.
- 4.2 The responsibility mark referred to in paragraph 4 a), shall be registered in an official register of the Contracting State and/or one of its assay offices, in whose territory the article in question is controlled.
- 4.3 The Common Control Mark shall consist of the representation of a balance together with the number in Arabic numerals showing the standard of fineness of the article in parts per thousand in relief on a lined background surrounded by a shield indicating the nature of the precious metal as follows:

for platinum articles:	
for gold articles:	
[for palladium articles:]*	
for silver articles:	

Shall apply only after the entry into force of the amendment to Article 2 of the Convention

- 4.3.1 All different standards of fineness listed by the Standing Committee can be represented.
- 4.3.2 The approved sizes of the Common Control Mark are listed in Appendix 2. This list can be amended by the Standing Committee.
- 4.4 Articles consisting of more than one alloy of the same precious metal

Where an article consists of different alloys of the same precious metal, the fineness mark and the Common Control Mark applied shall be that of the lowest fineness present in the article. Exceptions can be decided on by the Standing Committee.

- 4.5 Articles consisting of parts

If an article consists of parts which are hinged or readily separable, the above marks shall be applied to the main part. Where practicable the Common Control Mark shall be applied also to the lesser parts.

- 4.6 Articles consisting of different precious metal alloys

- 4.6.1 If an article consists of different precious metal alloys, and if the colour and extent of each alloy are clearly visible, the marks referred to in paragraph 4 a), b), c) and d) shall be applied on one precious metal alloy and the appropriate Common Control Mark on the other(s).
- 4.6.2 If an article consists of different precious metal alloys and if the colour and extent of each alloy is not visible, the marks referred to in paragraph 4 a), b), c) and d) shall be applied on the least precious metal. The Common Control Mark relating to the more precious metals may not be applied.
- 4.6.3 Exceptions from the rules above justified by technical reasons are decided on by the Standing Committee.

* * * * *

APPENDIX I

Methods of analysis and other test methods

The testing of articles of precious metals submitted for marking with the Common Control Mark consists of the two following steps:

1. the evaluation of the homogeneity of the batch, and
 2. the determination of the fineness of the alloy.
1. The homogeneity of the batch may be evaluated by one of the following test methods:
- a) touchstone testing;
 - b) testing by X-ray spectroscopy; and
 - c) analysis of scraps assembled from several pieces taken out of the batch.
2. The fineness of the precious metals content is determined by one of the following approved methods of analysis:
- Platinum:** Gravimetric method after precipitation of diammonium-hexachloroplatinate (Document EN 31210 / ISO 11210: 1995)
- Gravimetric method by reduction with mercurous chloride (Document EN 31489 / ISO 11489: 1995)
- Spectrometric method / ICP solution (Document pr EN 31494 / ISO/DIS 11494)
- Atomic absorption (Document ISO/WD 11492)
- Gold:** Cupellation method (Document EN 31426 / ISO 11426: 1997)
- Spectrometric method / ICP solution (Document ISO/WD 11493)

[**Palladium:** Gravimetric determination with dimethyl glyoxime (Document EN 31490 / ISO 11490: 1995)

Spectrometric method / ICP solution (Document EN 31495 / ISO/DIS 11495)]*

Silver: Volumetric (potentiometric) method using potassium bromide (Document EN 31427 / ISO 11427: 1993**)

Volumetric (potentiometric) method using sodium chloride or potassium chloride (Document ISO 13756: 1997)

* * * * *

* Shall apply only after the entry into force of the amendment to Article 2 of the Convention

** As amended by technical corrigendum 1:1994: "Clause 4.2: **Potassium bromide, solution, $c(\text{KBr}) = 0,1 \text{ mol/l}$** "

APPENDIX II

Sizes of the Common Control Marks

The sizes (height) of the Common Control Mark are:

for platinum: not smaller than 0.75 mm

for gold:
- 1.5 mm
- 1.0 mm
- 0.75 mm
- 0.5 mm

[for palladium not smaller than 0.75 mm]*

for silver:
- 4.0 mm
- 2.0 mm
- 1.5 mm
- 1.0 mm
- 0.75 mm

* * * * *

* Shall apply only after the entry into force of the amendment to Article 2 of the Convention

ΜΕΡΟΣ II

ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ
ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΜΕΤΑΛΛΑ

PMC/W 1/2003 (Rev)
20 Ιανουαρίου 2003

ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΜΕΤΑΛΛΑ

(χωρίς Παραρτήματα)

Υπογράφτηκε στην Βιέννη στις 15 Νοεμβρίου 1972

Εφαρμόστηκε στις 27 Ιουνίου 1975

Τροποποιήθηκε στις 18 Μαΐου 1988 *

Ελληνική Μετάφραση

* Η τροποποίηση της 18 Μαΐου 1988 τέθηκε σε εφαρμογή στις 16 Αυγούστου 1993.

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Η Δημοκρατία της Αυστρίας, η Δημοκρατία της Φινλανδίας, το Βασίλειο της Νορβηγίας, η Πορτογαλική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Σουηδίας, την Συνομοσπονδία της Ελβετίας και το Ηνωμένο Βασίλειο Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας:

Επιθυμώντας τη διευκόλυνση του διεθνούς εμπορίου αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα, ενώ ταυτόχρονα διατηρώντας την προστασία του καταναλωτή που δίκαιολογείται λόγω της ιδιάζουσας φύσης των αντικειμένων αυτών:

Συμφώνησαν τα ακόλουθα:

I Εύρος και Λειτουργία

ΑΡΘΡΟ 1

1. Οι Νομικές διατάξεις ενός Συμβαλλόμενου Κράτους, το οποίο απαιτεί αντικείμενα από πολύτιμα μέταλλα να ελέγχονται από ένα εξουσιοδοτημένο σώμα και να σφραγίζονται με επίσημες σφραγίδες ώστε να υποδεικνύουν ότι ελέγχθηκαν ικανοποιητικά, ή απαιτεί τα αντικείμενα να σφραγίζονται ώστε να υποδεικνύουν τον κατασκευαστή, το είδος του μετάλλου ή το βαθμό καθαρότητας, θα κρίνονται ότι ικανοποιούνται σε σχέση με αντικείμενα από πολύτιμα μέταλλα που εισήχθηκαν από την επικράτεια άλλου Συμβαλλόμενου Κράτους εάν τα αντικείμενα έχουν ελεγχθεί και σφραγιστεί σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης.

2. Για αντικείμενα τα οποία ελέγχονται και σφραγίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης, ένα Συμβαλλόμενο Κράτος εισαγωγής δεν θα απαιτεί περαιτέρω έλεγχο ή σήμανση του είδους που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εξαιρουμένου του σκοπού για ελέγχους σύμφωνα με το άρθρο 6.

3. Τίποτα στην παρούσα Σύμβαση δεν θα απαιτεί όπως το Συμβαλλόμενο Κράτος επιτρέπει την εισαγωγή ή πώληση αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα τα οποία δεν πληρούν τους εθνικούς κατώτατους πρότυπους βαθμούς καθαρότητας. Επιπλέον, τίποτα στην παρούσα Σύμβαση δεν θα απαιτεί από ένα Συμβαλλόμενο Κράτος που δέχεται 800 σαν πρότυπο βαθμό καθαρότητας για ασήμι να επιτρέπει την εισαγωγή ή πώληση αντικειμένων σφραγισμένα με το 830 σαν πρότυπο βαθμό καθαρότητας.

ΑΡΘΡΟ 2

Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης, «αντικείμενα από πολύτιμα μέταλλα» σημαίνει αντικείμενα από ασήμι, χρυσό, πλατίνα ή κράματα αυτών, όπως ορίζεται στο Παράρτημα I.

ΑΡΘΡΟ 3

1. Προκειμένου να επωφελούνται των διατάξεων του Άρθρου 1, τα αντικείμενα από πολύτιμα μέταλλα πρέπει:

- (α) να υποβάλλονται σε εξουσιοδοτημένο εργαστήριο το οποίο διορίζεται σύμφωνα με το Άρθρο 5,
- (β) να ελέγχονται από το εξουσιοδοτημένο εργαστήριο σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που καθορίζονται στα Παραρτήματα I και II,

(γ) να σφραγίζονται με τις σφραγίδες όπως προδιαγράφεται στο Παράρτημα II, συμπεριλαμβανομένης της Κοινής Σφραγίδας Ελέγχου που περιγράφεται στην παράγραφο 8 πιο κάτω.

2. Τα πλεονεκτήματα του Άρθρου 1 δεν θα εφαρμόζονται σε αντικείμενα από πολύτιμα μέταλλα από τα οποία, αφού έχουν τεθεί οι σφραγίδες σύμφωνα με τις προδιαγραφές του Παραρτήματος II, οποιεσδήποτε από αυτές τις σφραγίδες έχουν μετατραπεί ή εξαλειφθεί.

ΑΡΘΡΟ 4

Τα Συμβαλλόμενα Κράτη δεν θα είναι υποχρεωμένα να εφαρμόζουν τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 του Άρθρου 1 σε αντικείμενα από πολύτιμα μέταλλα τα οποία, αφού έχουν υποβληθεί σε ένα εξουσιοδοτημένο εργαστήριο, και αφού έχουν ελεγχθεί και σφραγιστεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές του Άρθρου 3, έχουν υποστεί μετατροπή με προσθήκη ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο.

II Έλεγχος και Κυρώσεις

ΑΡΘΡΟ 5

1. Κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος θα διορίζει ένα ή περισσότερα εργαστήρια τα οποία θα είναι τα μόνα εξουσιοδοτημένα τμήματα στην περιοχή του που θα διεκπεραιώνουν τον έλεγχο των αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα όπως προβλέπεται σε αυτή τη Σύμβαση και θα τοποθετούν την καθορισμένη σφραγίδα εργαστηρίου και την Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου.

2. Το κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος θα γνωστοποιεί στο θεματοφύλακα το διορισμό αυτών των εξουσιοδοτημένων εργαστηρίων και τις σφραγίδες του εργαστηρίου τους καθώς και οποιαδήποτε απόσυρση της εξουσιοδότησης οποιουδήποτε εργαστηρίου το οποίο είχε προηγουμένως διορισθεί. Ο θεματοφύλακας θα ειδοποιήσει αμέσως ανάλογα όλα τα άλλα Συμβαλλόμενα Κράτη.

ΑΡΘΡΟ 6

Οι διατάξεις της παρούσας Σύμβασης δεν θα εμποδίζουν ένα Συμβαλλόμενο Κράτος από του να διεξάγει ελέγχους σε αντικείμενα από πολύτιμα μέταλλα τα οποία φέρουν τις σφραγίδες που προβλέπονται στην παρούσα Σύμβαση. Αυτοί οι έλεγχοι δεν θα διενεργούνται με τρόπο ώστε να παρεμποδίζεται αδικαιολόγητα η εισαγωγή ή πώληση αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα που έχουν σφραγιστεί σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ 7

Τα Συμβαλλόμενα Κράτη εξουσιοδοτούν δια της παρούσης τον θεματοφύλακα όπως εγγράψει στην Παγκόσμια Οργάνωση Πνευματικής Ιδιοκτησίας, σύμφωνα με τη Συνθήκη των Παρισίων για την Προστασία της Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, την Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου ως η εθνική σφραγίδα κάθε Συμβαλλόμενου Κράτους. Ο θεματοφύλακας θα ενεργήσει ανάλογα στην περίπτωση ενός Συμβαλλόμενου Κράτους σχετικά με το οποίο η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ σε μεταγενέστερο στάδιο ή σε περίπτωση προς προσχώρηση Κράτους.

ΑΡΘΡΟ 8

1. Κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος θα διαθέτει και θα διατηρεί νομοθεσία η οποία απαγορεύει με την προϋπόθεση κυρώσεων, οποιαδήποτε παραποίηση ή κατάχρηση της Κοινής Σφραγίδας Ελέγχου που προβλέπεται στην παρούσα Σύμβαση ή των σφραγίδων των εξουσιοδοτημένων εργαστηρίων τα οποία έχουν ειδοποιηθεί σύμφωνα με την παράγραφο 2 του Άρθρου 5, και οποιαδήποτε μη-εγκεκριμένη μετατροπή του αντικειμένου ή μετατροπή ή εξάλειψη της σφραγίδας καθαρότητας ή της σφραγίδας ευθύνης κατασκευαστή μετά την τοποθέτηση της Κοινής Σφραγίδας Ελέγχου.

2. Κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος αναλαμβάνει την προσφυγή στη δικαιοσύνη υπό την εκάστοτε νομοθεσία όταν επαρκή στοιχεία παραποίησης ή κατάχρησης της Κοινής Σφραγίδας Ελέγχου ή σφραγίδων των εξουσιοδοτημένων εργαστηρίων, ή μη-εγκεκριμένης μετατρόπης του αντικειμένου ή μετατροπής ή εξάλειψης της σφραγίδας καθαρότητας ή της σφραγίδας ευθύνης κατασκευαστή μετά την εφαρμογή της Κοινής Σφραγίδας Ελέγχου, ανακαλύπτονται ή γνωστοποιούνται σε αυτό από κάποιο άλλο Συμβαλλόμενο Κράτος ή, όπου εφαρμόζεται περισσότερο, αναλαμβάνει τη λήψη άλλων καταλλήλων μέτρων.

ΑΡΘΡΟ 9

1. Εάν ένα Συμβαλλόμενο Κράτος εισαγωγής ή ένα από τα εργαστήριά του έχει λόγους να πιστεύει ότι ένα εργαστήριο σε ένα Συμβαλλόμενο Κράτος εισαγωγής έχει εναποθέσει την Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου χωρίς να συμφωνηθεί με τις συναφείς διατάξεις της παρούσας Σύμβασης, θα γίνει επαφή αμέσως με το εργαστήριο από το οποίο τα αντικείμενα φέρονται να έχουν σφραγισθεί και το οποίο θα παράσχει άμεσα κάθε λογική βρήκθεια για τη διερεύνηση της υπόθεσης. Εάν δεν επιτευχθεί ικανοποιητική διευθέτηση, οποιοδήποτε από τα μέρη μπορεί να παραπέμψει την υπόθεση στη Μόνιμη Επιτροπή πληροφορώντας τον Πρόεδρο της. Σε αυτή την περίπτωση ο Πρόεδρος θα συγκαλέσει συνάντηση της Μόνιμης Επιτροπής όχι πέραν του ενός μηνός από την λήψη της γνωστοποίησης.

2. Εάν ένα θέμα έχει παραπεμφθεί στη Μόνιμη Επιτροπή υπό τους όρους της παραγράφου 1, η Μόνιμη Επιτροπή μπορεί, αφού διθεί η ευκαιρία ακρόασης των ενδιαφερομένων μερών, να κάνει συστάσεις ως προς τα κατάλληλα μέτρα τα οποία πρέπει να ληφθούν.

3. Εάν εντός ενός λογικού χρονικού ορίου δεν επιτευχθεί συμμόρφωση με τη σύσταση η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 2, ή εάν η Μόνιμη Επιτροπή δεν προβεί σε οποιεσδήποτε συστάσεις, το Συμβαλλόμενο Κράτος: εισαγωγής δύναται στη συνέχεια να εισάξει επιπρόσθετη επιθεώρηση των αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα τα οποία σφραγίζονται από το συγκεκριμένο εργαστήριο και τα οποία εισέρχονται στην επικράτειά του, όπως το θεωρεί αυτό αναγκαίο, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος προσωρινής άρνησης να εισάξει τέοια αντικείμενα. Αυτά τα μέτρα θα κοινοποιηθούν πάραυτα σε όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη και θα αναθεωρούνται από καιρού εις καιρό από τη Μόνιμη Επιτροπή.

4. Οταν υπάρχουν στοιχεία επαναλαμβανόμενης και σοβαρής εσφαλμένης τοποθέτησης της Κοινής Σφραγίδας Ελέγχου, το Συμβαλλόμενο Κράτος εισαγωγής μπορεί προσωρινά να αρνηθεί την εισαγωγή αντικειμένων τα οποία φέρουν τη σφραγίδα του εν λόγω εργαστηρίου είτε έχουν ελεγχθεί και σφραγισθεί σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση είτε όχι. Σε αυτή την περίπτωση το Συμβαλλόμενο Κράτος εισαγωγής θα ειδοποιήσει αμέσως όλα τα άλλα Συμβαλλόμενα Κράτη και η Μόνιμη Επιτροπή θα συγκληθεί εντός ενός μήνα για να μελετήσει το θέμα.

III Μόνιμη Επιτροπή και Τροποποιήσεις

ΑΡΘΡΟ 10

1. Θεσπίζεται δια της παρούσης μία Μόνιμη Επιτροπή στην οποία θα εκπροσωπούνται όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη. Κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος θα έχει μία ψήφο.
2. Τα καθήκοντα της Μόνιμης Επιτροπής είναι τα εξής:
 μελέτη και αναθεώρηση της λειτουργίας της παρούσας Σύμβασης
 προώθηση τεχνικής και διοικητικής συνεργασίας ανάμεσα στα Συμβαλλόμενα Κράτη σε θέματα τα οποία καλύπτει η παρούσα Σύμβαση
 εξέταση μέτρων διασφάλισης ομοιόμορφης ερμηνείας και εφαρμογής των διατάξεων της παρούσας Σύμβασης
 ενθάρρυνση επαρκούς προστασίας των σφραγίδων κατά της παραποίησης και κατάχρησης
 υποβολή συστάσεων σε περίπτωση παραπομπής κάποιου θέματος σε αυτή υπό τους όρους των διατάξεων της παραγράφου 2, του Άρθρου 9, ή για τη διευθέτηση οποιασδήποτε διαφοράς που προκύπτει από τη λειτουργία της παρούσας Σύμβασης και που παρουσιάζεται στη Μόνιμη Επιτροπή
 εξέταση κατά πόσο οι ρυθμίσεις ενός Κράτους που ενδιαφέρεται να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση συμμορφώνονται με τις συνθήκες της Σύμβασης και των Παραρτημάτων της και εκπόνηση έκθεσης στο θέμα αυτό η οποία θα τεθεί υπόψη των Συμβαλλομένων Κρατών προς μελέτη.
 3. Η Μόνιμη Επιτροπή θα υιοθετήσει εσωτερικούς κανονισμούς για τη διεξαγωγή των συναντήσεών της καθώς και κανονισμούς που διέπουν τη σύγκληση αυτών των συναντήσεων. Η Επιτροπή θα συνέρχεται τουλάχιστον μία φορά ετησίως. Η πρώτη συνάντηση θα συγκληθεί από τον θεματοφύλακα όχι πέραν των έξι μηνών μετά την εφαρμογή αυτής της Σύμβασης.
 4. Η Μόνιμη Επιτροπή δύναται να κάνει συστάσεις επί οποιουδήποτε ζητήματος που αφορά την υλοποίηση της παρούσας Σύμβασης ή να κάνει προτάσεις για τροποποίηση της παρούσας Σύμβασης ή των Παραρτημάτων της. Αυτές οι συστάσεις ή προτάσεις θα μεταδίδονται στον θεματοφύλακα ο οποίος θα τις κοινοποιεί σε όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη.

ΑΡΘΡΟ 11

1. Σε περίπτωση πρότασης ληφθείσας από την Μόνιμη Επιτροπή για τροποποίηση των Παραρτημάτων της Σύμβασης, ο θεματοφύλακας θα κοινοποιεί σε όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη και θα καλεί τις Κυβερνήσεις τους να δώσουν την συγκατάθεση τους στην προτεινόμενη τροποποίηση εντός τεσσάρων μηνών. Η συγκατάθεση αυτή μπορεί να γίνει με τέτοιους όρους ώστε να συνάδει με εσωτερικές συνταγματικές απαιτήσεις.
2. Εάν δεν παραληφθεί αρνητική απάντηση από την Κυβέρνηση ενός Συμβαλλόμενου Κράτους εντός της περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η

τροποποίηση των Παραρτημάτων θα μπει σε εφαρμογή έξι μήνες μετά την λήξη αυτής της περιόδου εκτός εάν οριστεί στην τροποποίηση άλλη αργότερη ημερομηνία εφαρμογής της και νοούμενου ότι οι όροι οποιασδήποτε συγκατάθεσης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 έχουν εκπληρωθεί. Ο Θεματοφύλακας θα κοινοποιήσει την εφαρμογή και την σχετική ημερομηνία σε όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη.

3. Σε περίπτωση πρότασης ληφθείσας από τη Μόνιμη Επιτροπή για τροποποίηση των Αρθρων της Σύμβασης, ή σε περίπτωση πρότασης τροποποίησης της Σύμβασης ή των Παραρτημάτων της ληφθείσας από κάποιο Συμβαλλόμενο Κράτος, ο θεματοφύλακας θα υποβάλει αυτές τις προτάσεις σε όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη προς έγκριση.

4. Εάν εντός τριών μηνών από την ημερομηνία υποβολής μίας πρότασης για τροποποίηση υπό τους όρους της παραγράφου 3, ένα Συμβαλλόμενο Κράτος ζητήσει την έναρξη διαπραγματεύσεων σχετικά με την πρόταση, ο θεματοφύλακας θα διευθετήσει την πραγματοποίηση αυτών των διαπραγματεύσεων.

5. Με την προϋπόθεση έγκρισής της από όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη, μια τροποποίηση στην παρούσα Σύμβαση ή των Παραρτημάτων της που προτείνονται στην παράγραφο 3 τίθεται σε ισχύ ένα μήνα μετά την κατάθεση της τελευταίας πράξης έγκρισης εκτός εάν η τροποποίηση προβλέπει διαφορετική ημερομηνία. Οι πράξεις έγκρισης θα υποβάλλονται στο θεματοφύλακα ο οποίος θα ειδοποιεί όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη.

IV Τελικές Διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 12

1. Οποιοδήποτε Κράτος Μέλος των Ηνωμένων Εθνών ή μέλος των ειδικευμένων οργανισμών των Ηνωμένων Εθνών ή του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (IAEA) ή μέρος του Οργανισμού του Διεθνούς Δικαστηρίου με ειδικές διευθετήσεις για τον έλεγχο και τη σήμανση αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα που απαιτείται να συμμορφώνεται με τις προϋποθέσεις της Σύμβασης και των Παραρτημάτων της δύναται, κατόπιν πρόσκλησης από τα Συμβαλλόμενα Κράτη η οποία θα κοινοποιείται μέσω του θεματοφύλακα, να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση.

2. Οι Κυβερνήσεις των Συμβαλλομένων Κρατών θα στηρίζουν την απόφασή τους για το αν θα καλέσουν ένα Κράτος να προσχωρήσει στη Σύμβαση, πρωτίστως στην έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του Αρθρου 10.

3. Το προσκληθέν Κράτος μπορεί να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση καταθέτοντας μια πράξη προσχώρησης στο θεματοφύλακα ο οποίος θα την κοινοποιήσει σε όλα τα Συμβαλλόμενα Κράτη. Η προσχώρηση θα τεθεί σε ισχύ τρεις μήνες μετά την κατάθεση της πράξης αυτής.

ΑΡΘΡΟ 13

Το Βασίλειο της Δανίας και η Δημοκρατία της Ισλανδίας που συμμετείχαν στην διατύπωση αυτής της Σύμβασης μπορεί να προσχωρήσουν σε αυτήν καταθέτοντας πράξη προσχώρησης με τον θεματοφύλακα. Η προσχώρηση θα γίνει ενεργή δύο μήνες μετά την ημερομηνία κατάθεσης αυτής της πράξης αλλά όχι πριν την λήξη της περιόδου τεσσάρων μηνών που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του Αρθρου 16.

ΑΡΘΡΟ 14

1. Η Κυβέρνηση οποιουδήποτε υπογράφοντος ή προς προσχώρηση Κράτους, δύναται, όταν καταθέσει την πράξη επικύρωσης ή προσχώρησής του, ή ανά πάσα σπιγμή μετά από αυτό, να δηλώσει γραπτώς στο θεματοφύλακα ότι η παρούσα Σύμβαση θα ισχύει σε ολόκληρη ή μέρος της επικράτειας που καθορίζεται στη δήλωση, σχετικά με τις εξωτερικές σχέσεις για τις οποίες είναι υπεύθυνη. Ο θεματοφύλακας θα κοινοποιήσει μια τέτοια δήλωση στις Κυβερνήσεις όλων των άλλων Συμβαλλομένων Κρατών.

2. Εάν η δήλωση έγινε κατά το χρόνο της κατάθεσης της πράξης επικύρωσης ή προσχώρησης η παρούσα Σύμβαση θα τίθεται σε ισχύ σε εκείνη την επικράτεια την ίδια ημερομηνία που η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ σε σχέση με το Κράτος το οποίο έκανε τη δήλωση. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, η Σύμβαση θα τίθεται σε ισχύ σε σχέση με εκείνες τις επικράτειες τρεις μήνες αφού ληφθεί η δήλωση από το θεματοφύλακα.

3. Η εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης σε ολόκληρη ή μέρος της επικράτειας δύναται να τερματιστεί από την Κυβέρνηση του Κράτους το οποίο έχει κάνει τη δήλωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 με την προϋπόθεση ότι έχει υποβάλει γραπτή προειδοποίηση τριών μηνών στο θεματοφύλακα ο οποίος θα ειδοποιήσει όλα τα άλλα Συμβαλλόμενα Κράτη.

ΑΡΘΡΟ 15

Οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο Κράτος δύναται να αποσυρθεί από την παρούσα Σύμβαση με την προϋπόθεση ότι υποβάλλει γραπτή προειδοποίηση δώδεκα μηνών στο θεματοφύλακα ο οποίος θα ειδοποιήσει όλα τα άλλα Συμβαλλόμενα Κράτη, ή υπό οποιουδήποτε άλλους όρους οι οποίοι τυχόν να έχουν συμφωνηθεί με τα Συμβαλλόμενα Κράτη. Κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος αναλαμβάνει ότι, σε περίπτωση απόσυρσής του από τη Σύμβαση, θα παύσει μετά την απόσυρσή του να χρησιμοποιεί ή να εφαρμόζει την Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου για οποιοδήποτε σκοπό.

ΑΡΘΡΟ 16

1. Η παρούσα Σύμβαση θα επικυρωθεί από τα υπογράφοντα Κράτη. Οι πράξεις επικύρωσης θα κατατεθούν στο θεματοφύλακα ο οποίος θα ειδοποιήσει όλα τα άλλα υπογράφοντα Κράτη.

2. Η παρούσα Σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ τέσσερις μήνες μετά την κατάθεση της τέταρτης πράξης επικύρωσης. Σε σχέση με οποιοδήποτε άλλο υπογράφων Κράτος το οποίο καταθέτει σε μεταγενέστερο στάδιο τη δική του πράξη επικύρωσης, η παρούσα Σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ δύο μήνες μετά την ημερομηνία κατάθεσης αλλά όχι πιο από την εκπνοή της προαναφερθείσας περιόδου των τεσσάρων μηνών.

Υπεγράφη στη Βιέννη στις 15 Νοεμβρίου 1972, σε ένα μοναδικό αντίγραφο στην Αγγλική και Γαλλική, και τα δύο κείμενα εξίσου αυθεντικά, το οποίο θα κατατεθεί στην Κυβέρνηση της Σουηδίας, μέσω της οποίας τα επικυρωμένα αντίγραφα θα σταλούν σε όλα τα άλλα υπογράφοντα και προς προσχώρηση Κράτη.

**ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΑΠΟ
ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΜΕΤΑΛΛΑ**

PMC/W 2/2000 (Rev.)
 2 Παραρτήματα
 2 Προσαρτήματα
 10 Αυγούστου 2004

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ Ι ΚΑΙ ΙΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΚΑΙ ΤΗ
ΣΗΜΑΝΣΗ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΜΕΤΑΛΛΑ**

1) Τροποποιήθηκε από τα Συμβαλλόμενα στη Σύμβαση Κράτη* με βάση μία πρόταση που συμφωνήθηκε από τη Μόνιμη Επιτροπή κατά την τεσσαρακοστή-πέμπτη συνεδρία της στο Ελσίνκι στις 25 και 26 Μαΐου 1998 (Τέθηκε σε ισχύ στις 10 Μαρτίου 2000)

2) Τροποποιήθηκε από τα Συμβαλλόμενα στη Σύμβαση Κράτη* με βάση μία πρόταση που συμφωνήθηκε από τη Μόνιμη Επιτροπή κατά την πεντηκοστή-τρίτη συνεδρία της στην Βιέννη στις 15 Οκτωβρίου 2002

Τέθηκε σε ισχύ στις 10 Αυγούστου 2004

Ελληνική έκδοση

* Αυστρία, Δημοκρατία της Τσεχίας, Δανία, Φινλανδία, Ιρλανδία, Λετονία, Λιθουανία, Κάτω Χώρες, Νορβηγία, Πορτογαλία, Σουηδία, Ελβετία, Ήνωμένο Βασίλειο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ορισμοί και Τεχνικές Προϋποθέσεις

1. Ορισμοί

Για τους σκοπούς της Σύμβασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1.1 Πολύτιμα μέταλλα

Τα πολύτιμα μέταλλα είναι η πλατίνα, ο χρυσός, [το παλλάδιο]* και το ασήμι.
Η πλατίνα είναι το πολυτιμότερο μέταλλο και στη συνέχεια ακολουθούν ο χρυσός, [το παλλάδιο]* και το ασήμι.

1.2 Κράμα από πολύτιμα μέταλλα

Κράμα από πολύτιμα μέταλλα είναι ένα στερεό διάλυμα που αποτελείται από τουλάχιστον ένα πολύτιμο μέταλλο.

1.3 Αντικείμενο από πολύτιμα μέταλλα

Αντικείμενο από πολύτιμο μέταλλο είναι οποιοδήποτε αντικείμενο κοσμηματοποίας, χρυσοχοΐας, αργυροχοΐας ή ωρολογοποιίας ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο το οποίο είναι εξ' οιοικλήρου ή εν μέρει κατασκευασμένο από πολύτιμα μέταλλα ή κράματα αυτών.

1.4 Βαθμός Καθαρότητας

Ο βαθμός καθαρότητας αναφέρεται στην περιεκτικότητα σε ένα από τα κατονομαζόμενα πολύτιμα μέταλλα και υπολογίζεται με βάση τον αριθμό των μερών κατά βάρος καθαρού πολυτίμου μετάλλου που υπάρχει σε 1000 μέρη κράματος.

1.5 Πρότυπος βαθμός καθαρότητας

Ο πρότυπος βαθμός καθαρότητας είναι η ελάχιστη περιεκτικότητα των κατονομαζόμενων πολύτιμων μετάλλων όπως υπολογίζεται με βάση τον αριθμό των μερών κατά βάρος καθαρού πολυτίμου μετάλλου που υπάρχει σε 1000 μέρη κράματος.

1.6 Επικάλυψη/επιμετάλλωση με πολύτιμα μέταλλα

Η επικάλυψη ή επιμετάλλωση με πολύτιμα μέταλλα είναι η εφαρμογή ενός στρώματος πολύτιμου μετάλλου ή κράματος πολυτίμων μετάλλων σε ολόκληρο ή μέρος ενός αντικειμένου από πολύτιμο μέταλλο, π.χ. με χημική, ηλεκτροχημική, μηχανική ή φυσική διαδικασία.

1.7 Κοινά μέταλλα

Τα κοινά μέταλλα περιλαμβάνουν όλα τα μέταλλα εκτός από την πλατίνα, το χρυσό, [το παλλάδιο]*, και το ασήμι.

*Θα εφαρμοστεί μόνο αφού τεθεί σε ισχύ η τροποποίηση του Άρθρου 2 της Σύμβασης

2. Τεχνικές προσποθέσεις

2.1 Η Σύμβαση δεν εφαρμόζεται σε:

- α) Αντικείμενα κατασκευασμένα από κράματα βαθμού καθαρότητας κάτω του 850 για την πλατίνα, 375 για το χρυσό, [500 για το παλλάδιο]* και 800 για το ασήμι.
- β) οποιοδήποτε αντικείμενο το οποίο προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για ιατρικούς, οδοντιατρικούς, κτηνιατρικούς, επιστημονικούς ή τεχνικούς σκοπούς.
- γ) νομίσματα νόμιμης κυκλοφορίας
- δ) μέρη ή ατελείς ημι-κατασκευές (π.χ. μεταλλικά μέρη ή επιφάνειες)
- ε) πρώτες ύλες όπως ράβδους, πλάκες, καλώδια και σωλήνες
- στ) Αντικείμενα από κοινά μέταλλα επικαλυμμένα με πολύτιμο μέταλλο
- ζ) Οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο αποφασιστεί από τη Μόνιμη Επιτροπή

Τα αντικείμενα που αναφέρονται από το α) στο ζ) πιο πάνω δεν μπορούν συνεπώς να σφραγισθούν με την Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου.

2.2 Πρότυποι βαθμοί καθαρότητας που εφαρμόζονται στα πλαίσια της Σύμβασης**

Για την πλατίνα:	999, 950, 900, 850
Για το χρυσό:	999, 916, 750, 585, 375
[για το παλλάδιο:	999, 950, 500]*
για το ασήμι:	999, 925, 830, 800

2.2.1. Άλλοι πρότυποι βαθμοί καθαρότητας μπορεί να αναγνωρίζονται από τη Μόνιμη Επιτροπή, ανάλογα με τις διεθνείς εξελίξεις.

2.3 Ανογή

- 2.3.1 Δεν επιτρέπεται αρνητική ανοχή σε σχέση με τον πρότυπο βαθμό καθαρότητας που αναγράφεται στο αντικείμενο.
- 2.3.2 Η Μόνιμη Επιτροπή καθορίζει ξεχωριστούς κανόνες για ειδικές τεχνικές κατασκευής.

2.4 Χρήση υλικού συγκόλλησης

- 2.4.1 Μπορεί να χρησιμοποιηθεί υλικό συγκόλλησης μόνο για σκοπούς σύνδεσης. Κατά κανόνα, ο πρότυπος βαθμός καθαρότητας του υλικού συγκόλλησης θα είναι ο ίδιος με τον πρότυπο βαθμό καθαρότητας του αντικειμένου.
- 2.4.2 Πρακτικές εξαιρέσεις από αυτό τον κανόνα και άλλες μέθοδοι σύνδεσης καθορίζονται από τη Μόνιμη Επιτροπή.

*Θα εφαρμοστεί μόνο αφού τεθεί σε ισχύ η τροποποίηση του Άρθρου 2 της Σύμβασης

** Βλ. Άρθρο 1, Παράγραφος 2 της Σύμβασης

2.5 Χρήση μερών από κοινά μέταλλα

2.5.1 Απαγορεύεται η χρήση μερών από κοινά μέταλλα σε αντικείμενα από πολύτιμα μέταλλα εκτός από τις οικόλουθες περιπτώσεις:

- α) κινήσεις μηχανικών μολυβιών, ρολογιών, εσωτερικός μηχανισμός αναπτήρων και παρόμοιοι μηχανισμοί όπου είναι ακατάλληλη η χρήση πολύτιμων μετάλλων για τεχνικούς λόγους
- β) λεπίδες μαχαιριών ή τέτοιου είδους εξαρτήματα από ανοιχτήρια και τιρ-μπουσόν και παρόμοια αντικείμενα για τα οποία η χρήση πολύτιμων μετάλλων είναι ακατάλληλη για τεχνικούς λόγους
- γ) ελατήρια
- δ) καλώδια για ενώσεις αργυρών αρθρώσεων
- ε) καρφίτσες ή βελόνες για χρήση σε ασημένιες γυναικείες καρφίτσες ή πόρπες

Άλλες εξαιρέσεις μπορεί να αποφασιστούν από τη Μόνιμη Επιτροπή.

2.5.2 Η Μόνιμη Επιτροπή καθορίζει τους κανόνες για τη συνένωση των μερών από κοινά μέταλλα σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2.5.1. σε μέρη από πολύτιμα μέταλλα.

2.5.3 Όπου είναι εφικτό, στα μέρη από κοινά μέταλλα θα σφραγίζεται ή θα χαράσσεται η λέξη «ΜΕΤΑΛΛΟ» ή κάποια συγκεκριμένη περιγραφή των μετάλλου. Στις περιπτώσεις στις οποίες αυτό δεν είναι εφικτό, αυτά θα πρέπει να διακρίνονται εύκολα από το πολύτιμο μέταλλο λόγω χρώματος. Αυτές οι προϋποθέσεις δεν θα ισχύουν στους μηχανισμούς ρολογιών. Τα κοινά μέταλλα δεν θα χρησιμοποιούνται για σκοπούς ενδυνάμωσης, ανέζησης του βάρους ή γεμίσματος.

2.6 Χρήση μη-μεταλλικών υλικών

Η χρήση μη-μεταλλικών μερών θα επιτρέπεται με την προϋπόθεση ότι αυτά διακρίνονται σαφώς από το πολύτιμο μέταλλο, δεν φέρουν επικάλυψη ή χρώμα που να μοιάζει με οποιοδήποτε πολύτιμο μέταλλο και τα όρια της έκτασής τους είναι ευκρινή. Η Μόνιμη Επιτροπή αποφασίζει σχετικά με περαιτέρω στοιχεία.

2.7 Επικάλυψη αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα

Η επικάλυψη των αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα πρέπει να είναι τουλάχιστον του ίδιου βαθμού καθαρότητας με το αντικείμενο ή ενός πολυτιμότερου μετάλλου.

2.7.1 Η Μόνιμη Επιτροπή αποφασίζει για τις επιτρεπόμενες επικαλύψεις.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Έλεγχος από το/τα εγκεκριμένο/α εργαστήριο/α

1. Γενικά

Το/τα εγκεκριμένο/α εργαστήριο/α (εφεξής αναφερόμενο ως «το εργαστήριο») θα εξετάζει εάν αντικείμενα από πολύτιμα μέταλλα τα οποία υποβάλλονται για σήμανση με την Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου πληρούν τους όρους του Παραρτήματος Ι της Σύμβασης.

1.1 Εάν ένα αντικείμενο θεωρηθεί από το εργαστήριο ότι είναι πλήρες ως προς όλα τα μεταλλικά του εξαρτήματα και εάν συμμιορφώνεται με τις διατάξεις του Παραρτήματος Ι της παρούσας Σύμβασης, το εργαστήριο, κατόπιν παράκλησης, θα σφραγίσει το αντικείμενο με τη σφραγίδα του εργαστηρίου και την Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου. Σε περιπτώσεις όπου ένα αντικείμενο σφραγίζεται με την Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου, το εργαστήριο, προτού αφήσει το αντικείμενο από την κατοχή του, θα διασφαλίσει ότι το αντικείμενο φέρει πλήρη σήμανση σύμφωνα με τις διατάξεις των πιο κάτω παραγράφων.

2. Μέθοδος ανάλυσης

Το εργαστήριο θα χρησιμοποιήσει οποιαδήποτε από τις εγκεκριμένες μεθόδους ανάλυσης στην εξέταση αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα που καταγράφονται στο Προσάρτημα Ι. Η Μόνιμη Επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει αυτό τον κατάλογο σύμφωνα με τις μελλοντικές εξελίξεις. Άλλες μέθοδοι δοκιμής μπορούν να χρησιμοποιηθούν για αξιολόγηση της ομοιογένειας της παρτίδας.

3. Δειγματοληψία

Ο αριθμός των αντικειμένων που λαμβάνονται από μία παρτίδα και ο αριθμός των δειγμάτων που λαμβάνονται από αυτά τα αντικείμενα για δοκιμή και ανάλυση θα είναι επαρκείς για να καθορίστει η ομοιογένεια της παρτίδας και να διασφαλιστεί ότι όλα τα μέρη όλων των αντικειμένων που ελέγχονται στην παρτίδα ανταποκρίνονται στον απαιτούμενο πρότυπο βαθμό καθαρότητας. Η Μόνιμη Επιτροπή καθορίζει τις κατευθυντήριες γραμμές δειγματοληψίας.

4. Σήμανση

Οι ακόλουθες ελάχιστες σφραγίδες θα τοποθετούνται σε αντικείμενα τα οποία ικανοποιούν τα κριτήρια του Παραρτήματος Ι:

- α) εγγεγραμμένη σφραγίδα ευθύνης όπως περιγράφεται στην παράγραφο 4.2
- β) σφραγίδα του εργαστηρίου
- γ) Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου όπως περιγράφεται στην παράγραφο 4.3, και
- δ) αντίστοιχη σφραγίδα βαθμού καθαρότητας με αραβικά ψηφία

Οι σφραγίδες β) και γ) θα τοποθετούνται από το εργαστήριο πάνω στο αντικείμενο.

Οι σφραγίδες α) και δ) μπορούν να τοποθετηθούν με σφυροκόπημα, χύτευση ή χάραξη πάνω στο αντικείμενο.

Όπου είναι δυνατόν, δύες οι σφραγίδες θα τοποθετούνται η μια κοντά στην άλλη. Άλλες σφραγίδες οι οποίες δεν πρέπει να συγχύζονται με τις προαναφερθείσες σφραγίδες επιτρέπονται ως επιπρόσθετες σφραγίδες.

4.1 Η Μόνιμη Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει για άλλες μεθόδους σήμανσης των αντικειμένων.

4.2 Η σφραγίδα ευθύνης που αναφέρθηκε στην παράγραφο 4 α), θα καταχωρηθεί σε ένα επίσημο μητρώο του Συμβαλλόμενου Κράτους ή/και σε ένα από τα εργαστήριά του, στην επικράτεια του οποίου διενεργείται ο έλεγχος του εν λόγω αντικειμένου.

4.3 Η Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου θα συνίσταται στην αναπαράσταση μιας ζυγαριάς μαζί με τον αριθμό σε Αραβικά ψηφία ο οποίος δείχνει το βαθμό καθαρότητας του αντικειμένου σε μέρη τοις χλίοις ανάγλυφο σε ριγωτό φόντο που περιβάλλεται από ένα πλαίσιο το οποίο υποδεικνύει τη φύση του πολύτιμου μετάλλου ως ακολούθως:

- για αντικείμενα από πλατίνα:



- για αντικείμενα από χρυσό:



- [για αντικείμενα από παλλάδιο]:*



- για αντικείμενα από ασήμι:



4.3.1 Όλοι οι διαφορετικοί πρότυποι βαθμοί καθαρότητας που έχει καταχωρήσει η Μόνιμη Επιτροπή μπορούν να αντιπροσωπεύονται.

4.3.2 Τα εγκεκριμένα μεγέθη της Κοινής Σφραγίδας Ελέγχου παρατίθενται στο Προσάρτημα II. Αυτός ο κατάλογος δύναται να τροποποιηθεί από τη Μόνιμη Επιτροπή.

*Θα εφαρμοστεί μόνο αφού τεθεί σε ισχύ η τροποποίηση του Άρθρου 2 της Σύμβασης

4.4 Αντικείμενα τα οποία αποτελούνται από περισσότερα από ένα κράμα του ιδίου πολύτιμου μετάλλου.

Στις περιπτώσεις όπου ένα αντικείμενο αποτελείται από διαφορετικά κράματα του ιδίου πολύτιμου μετάλλου, η σφραγίδα του βαθμού καθαρότητας και η Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου που εφαρμόζονται θα είναι εκείνες του χαμηλότερου βαθμού καθαρότητας που περιέχεται στο αντικείμενο. Εξαιρέσεις δύνανται να αποφασιστούν από τη Μόνιμη Επιτροπή.

4.5 Αντικείμενα αποτελούμενα από μέρη.

Εάν ένα αντικείμενο αποτελείται από διάφορα μέρη τα οποία είναι ενωμένα ή τα οποία διαχωρίζονται εύκολα, οι πιο πάνω σφραγίδες θα τοποθετούνται στο κυρίως μέρος του αντικειμένου. Στις περιπτώσεις όπου είναι εφικτό, η Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου θα εφαρμόζεται και στα μικρότερα μέρη.

4.6 Αντικείμενα αποτελούμενα από διαφορετικά κράματα πολύτιμων μετάλλων

4.6.1 Εάν ένα αντικείμενο αποτελείται από διαφορετικά κράματα πολύτιμων μετάλλων, και εάν το χρώμα και η έκταση του κάθε κράματος είναι σαφώς ορατά, οι σφραγίδες που αναφέρονται στην παράγραφο 4 α), β), γ) και δ) θα εφαρμόζονται σε ένα κράμα πολύτιμων μετάλλων και η κατάλληλη Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου στο/στα άλλο/a.

4.6.2 Εάν ένα αντικείμενο αποτελείται από διαφορετικά κράματα πολύτιμων μετάλλων, και εάν το χρώμα και η έκταση του κάθε κράματος δεν είναι ορατά, οι σφραγίδες που αναφέρονται στην παράγραφο 4 α), β), γ) και δ) θα εφαρμόζονται στο λιγότερο πολύτιμο μέταλλο. Η Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου που σχετίζεται με τα περισσότερο πολύτιμα μέταλλα μπορεί να μην εφαρμόζεται.

4.6.3 Εξαιρέσεις του πιο πάνω κανόνα που δικαιολογούνται με τεχνικούς λόγους αποφασίζονται από τη Μόνιμη Επιτροπή.

* * * * *

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ I

Μέθοδοι ανάλυσης και άλλες μέθοδοι δοκιμής

Η ανάλυση των αντικειμένων από πολύτιμα μέταλλα τα οποία υποβάλλονται για σήμανση με την Κοινή Σφραγίδα Ελέγχου συνίσταται στα ακόλουθα δύο στάδια:

1. αξιολόγηση της ομοιογένειας της παρτίδας, και
 2. καθορισμός του βαθμού καθαρότητας του κράματος.
1. Η ομοιογένεια της παρτίδας μπορεί να αξιολογηθεί εφαρμόζοντας μία από τις ακόλουθες μεθόδους δοκιμής:
 - A) δοκιμή λυδίας λίθου
 - B) δοκιμή φασματοσικοπίας με ακτίνες X, και
 - Γ) ανάλυση δείγματος από διάφορα κομμάτια του ίδιου πακέτου.
 2. Ο βαθμός καθαρότητας της περιεκτικότητας σε πολύτιμα μέταλλα καθορίζεται με μία από τις ακόλουθες εγκεκριμένες μεθόδους ανάλυσης:

Πλατίνα: Βαρομετρική μέθοδος κατόπιν κατακρήμνισης του εξαγλωροπλατινικού διαμμωνίου (Εγγραφο EN 31210/ ISO 11210:1995)

Βαρομετρική μέθοδος με αναγωγή με χλωριούχο υδράργυρο (Εγγραφο EN 31489/ ISO 11489:1995)

Φασματομετρική μέθοδος αξιολόγησης/ διάλυμα ICP (Εγγραφο pr EN 31494/ ISO/ DIS 11494)

Μέθοδος ατομικής απορρόφησης (Εγγραφο ISO/WD 11492)

Χρυσός: Μέθοδος κυπέλλωσης (Εγγραφο EN 31426/ ISO 11426:1997)

Φασματομετρική μέθοδος αξιολόγησης/ διάλυμα ICP (Εγγραφο ISO/WD 11493)

[Παλλάδιο: Βαρομετρικός προσδιορισμός με διμεθύλ γλυοξίμη (Εγγραφο EN 31490/ ISO 11490:1995)

Φασματομετρική μέθοδος αξιολόγησης/ διάλυμα ICP (Εγγραφο EN 31495/ ISO/ DIS 11495)*

Ασήμι: Ογκομετρική (ποτενσιομετρική) μέθοδος με τη χρήση βρωμιούχου καλίου (Εγγραφο EN 31427/ ISO 11427:1993**)

Ογκομετρική (ποτενσιομετρική) μέθοδος με τη χρήση χλωριούχου νατρίου ή χλωριούχου καλίου (Εγγραφο ISO 13756:1997)

*Θα εφαρμοστεί μόνο αφού τεθεί σε ισχύ η τροποποίηση του Άρθρου 2 της Σύμβασης

** Όπως έχει τροποποιηθεί από την τεχνική διόρθωση 1:1994: «Ρήτρα 4.2: Διάλυμα βρωμιούχου καλίου, c(KBr) = 0,1 mol/l»

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Μεγέθη των Κοινών Σφραγίδων Ελέγχου

Το μέγεθος (ύψος) της Κοινής Σφραγίδας Ελέγχου είναι:

Για την πλατινά: όχι μικρότερη των 0,75 mm

Για το χρυσό:

- 1,5 mm
- 1,0 mm
- 0,75 mm
- 0,5 mm

[για το παλλάδιο όχι μικρότερη των 0,75 mm]*

Για το ασήμι:

- 4,0 mm
- 2,0 mm
- 1,5 mm
- 1,0 mm
- 0,75 mm

*Θα εφαρμοστεί μόνο αφού τεθεί σε ισχύ η τροποποίηση του Άρθρου 2 της Σύμβασης